

neodisher DuoClean

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: 2
/ CH

Data di revisione:
02.11.2018

Data di stampa 09.04.19

SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

neodisher DuoClean

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi identificati

PC35 Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo:

Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co. KG
Mühlenhagen 85
D-20539 Hamburg
Nr. telefono +49 40 789 60 0
No. Fax +49 40 789 60 120
www.drweigert.com

Indirizzo e-mail della persona responsabile della scheda di sicurezza:
sida@drweigert.de

Produttore:

Dr. Weigert (Schweiz) AG
Baarerstraße 14
CH-6300 Zug
Nr. telefono +41 41 561 32 90
No. Fax +41 41 561 33 00
www.drweigert.ch

Lieferant / Supplier:
Carl Roth GmbH + Co KG
Schoemperlenstr. 3-5
76185 Karlsruhe, Germany
+49 721 5606 0
sicherheit@carlroth.de

1.4. Numero telefonico di emergenza

Tox Info Suisse Telefon/téléphone: 145; www.toxi.ch
GBK/ Infotrac: (USA domestic) +1 800 535 5053 or international +1 352 323 3500

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Skin Corr. 1A	H314
Eye Dam. 1	H318
Met. Corr. 1	H290

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008
Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Pittogrammi di pericolo



neodisher DuoClean

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: 2
/ CH

Data di revisione:
02.11.2018

Data di stampa 09.04.19

Avvertenza

Pericolo

Indicazioni di pericolo

H290 Può essere corrosivo per i metalli.
H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Consigli di prudenza

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle [o fare una doccia].
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico.
Eliminare solo quando il contenitore è vuoto e chiuso: Per eliminazione di residui di prodotto, vedere il Scheda dati di Sicurezza.

Componente(i) pericoloso(i) da indicare nell'etichettatura (Regolamento CE 1272/2008)

contiene idrossido di sodio

2.3. Altri pericoli

Nessun pericolo particolare da segnalare.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Componenti pericolosi

idrossido di sodio

No. CAS	1310-73-2			
No. EINECS	215-185-5			
Numero di registrazione	01-2119457892-27			
Concentrazione	>= 10	<	25	%
Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)	Skin Corr. 1A		H314	

Valore limite di concentrazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Eye Irrit. 2	H319	>= 0.5 < 2
Skin Corr. 1A	H314	>= 5
Skin Corr. 1B	H314	>= 2 < 5
Skin Irrit. 2	H315	>= 0.5 < 2

Indicazioni particolari

Il testo completo delle frasi H è riportato nella sezione 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati e metterli in luogo sicuro. Lavarsi accuratamente (doccia o bagno). In ogni caso mostrare la scheda di sicurezza al medico.

Se inalato

Far affluire aria fresca. In seguito ad inalazione di prodotto nebulizzato consultare un medico.

In caso di contatto con la pelle

neodisher DuoClean

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: 2
/ CH

Data di revisione:
02.11.2018

Data di stampa 09.04.19

In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con molta acqua. Praticare trattamento medico.

In caso di contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi lavare subito con molta acqua per 15 minuti. Consultare subito il medico.

Se ingerito

In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta. Pulire a fondo la bocca con acqua. Far bere abbondante acqua in piccoli sorsi. Non provocare il vomito.

Autoprotezione del soccorritore

Il soccorritore deve assolutamente proteggersi!

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Fino ad oggi non è noto alcun sintomo.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Note per il medico / Rischi

Nel caso di ingestione con successivo vomito, l'aspirazione può pervenire in polmoni, il che può provocare la polmonite chimica o comportare l'asfissia.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Il prodotto non è combustibile. Utilizzare misure antincendio adeguate all'ambiente.

Agenti estintori non adeguati

Getto d'acqua pieno

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possibile sviluppo di gas pericolosi.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco

Non inalare gas di combustione o di esplosione. In caso di incendio indossare una maschera di protezione adeguata.

Indicazioni particolari

Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere scaricate nelle fognature. Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e gli indumenti. Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8.

6.2. Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con idonei materiali assorbenti. Smaltire il materiale raccolto secondo la normativa vigente in materia.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8.

neodisher DuoClean

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: 2
/ CH

Data di revisione:
02.11.2018

Data di stampa 09.04.19

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro

Evitare la formazione di aerosoli. Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici. Conservare il recipiente ben chiuso.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Il prodotto non è combustibile.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Temperatura di stoccaggio consigliata

Valore > 0 < 30 °C

Requisiti del magazzino e dei contenitori

Conservare nel contenitore originale ermeticamente chiuso. Ventilare adeguatamente i locali di magazzino. I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti diritti in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto.

Classe di stoccaggio secondo TRGS 510

Classe di stoccaggio secondo TRGS 510 8B Sostanze pericolose corrosive incombustibili

7.3. Usi finali particolari

nessun dati

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valori limite d'esposizione

idrossido di sodio

Lista	SUVA	
Tipo	MAK	
Valore	2	mg/m ³
Valori limite di esposizione, breve termine	2	mg/m ³

Gruppo di gravidanza: S; Data: 2017; Osservazioni: SSc; Haut, OAWKT & AugeKT; NIOSH, OSHA

Indicazioni particolari

Non sono noti altri parametri da sorvegliare.

8.2. Controlli dell'esposizione

Dati di progetto / Misure di igiene

Tenere a disposizione un dispositivo per sciaquare gli occhi. Tenere a disposizione una doccia di emergenza. Non respirare gas/vapori/aerosol. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Non fumare, nè mangiare nè bere durante il lavoro. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. A fine lavoro pulire a fondo la pelle e averne cura.

Protezione respiratoria - Nota

Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti e obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo al presico scopo. Filtro per particelle P2

Protezione delle mani

Guanti resistenti ai prodotti chimici	
Uso	Contatto permanente con le mani
Materiale idoneo	neoprene
Spessore del guanto	>= 0,65 mm

neodisher DuoClean

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: 2
/ CH

Data di revisione:
02.11.2018

Data di stampa 09.04.19

Tempo di penetrazione	>	480	min
Materiale idoneo		nitrile	
Spessore del guanto	>=	0,4	mm
Tempo di penetrazione	>	480	min
Materiale idoneo		butile	
Spessore del guanto	>=	0,7	mm
Tempo di penetrazione	>	480	min
Uso		Contatto con le mani di breve durata	
Materiale idoneo		nitrile	
Spessore del guanto	>=	0,11	mm
Protezione delle mani deve essere conforme alla EN 374.			

Protezione degli occhi

Occhiali con protezione laterale; Protezione degli occhi deve essere conforme alla EN 166.

Protezione fisica

Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica. Calzature di sicurezza

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Forma		liquido, limpido	
Colore		da incolore a brunastro	
Odore		caratteristico	
Soglia odore			
Osservazioni		non determinato	
valore pH			
Valore	>	14	
Temperatura		20	°C
Punto di fusione			
Osservazioni		non determinato	
Punto di congelamento			
Osservazioni		non determinato	
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione			
Osservazioni		non determinato	
Punto di infiammabilità			
Osservazioni		Non applicabile	
Coefficiente di evaporazione			
Osservazioni		non determinato	
Infiammabilità (solidi, gas)			
Valutazione		Non applicabile	
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività			
Osservazioni		non determinato	
Tensione di vapore			
Osservazioni		non determinato	
Densità di vapore			
Osservazioni		non determinato	
Densità			
Valore		1,22	g/cm ³
Temperatura		20	°C
Idrosolubilità			

neodisher DuoClean

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: 2
/ CH

Data di revisione:
02.11.2018

Data di stampa 09.04.19

Osservazioni miscibile a piacere

La solubilità/le solubilità

Osservazioni non determinato

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua

Osservazioni non determinato

Temperatura di accensione

Osservazioni Non applicabile

Temperatura di decomposizione

Osservazioni non determinato

Viscosità

dinamica

Valore < 50 mPa.s
Temperatura 20 °C

Proprietà esplosive

Valutazione non determinato

Proprietà ossidanti

Valutazione Nessuna conosciuta.

9.2. Altre informazioni

Indicazioni particolari

Nessuna conosciuta.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

10.2. Stabilità chimica

Non sono note reazioni pericolose.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Non sono note reazioni pericolose.

Temperatura di decomposizione

Osservazioni non determinato

10.5. Materiali incompatibili

Reazione fortemente esotermica con acidi. Corrode l'alluminio.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

gas/vapori irritanti

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta per via orale

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via cutanea

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

neodisher DuoClean

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: 2
/ CH

Data di revisione:
02.11.2018

Data di stampa 09.04.19

Tossicità acuta per via inalatoria

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Corrosione/irritazione cutanea

Valutazione fortemente corrosivo

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Valutazione fortemente corrosivo

sensibilizzazione

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Mutagenicità

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità per la riproduzione

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Cancerogenicità

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)

Esposizione singola

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Esposizione ripetuta

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Esperienze pratiche

L'aspirazione di polveri può provocare irritazioni delle vie respiratorie.

Indicazioni particolari

Non esistono dati complementari alle informazioni fornite nella presente sottosezione in materia del prodotto.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Informazioni generali

non determinato

Tossicità per i pesci (Componenti)

idrossido di sodio

Specie	trota iridea (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)	
CL50	45,4	mg/l
Durata esposizione	96	h

Tossicità per Daphnia (Componenti)

neodisher DuoClean

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: 2
/ CH

Data di revisione:
02.11.2018

Data di stampa 09.04.19

idrossido di sodio

Specie Daphnia magna
CE50 > 100 mg/l
Durata esposizione 48 h

12.2. Persistenza e degradabilità

Informazioni generali

non determinato

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Informazioni generali

non determinato

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua

Osservazioni non determinato

12.4. Mobilità nel suolo

Informazioni generali

non determinato

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Informazioni generali

non determinato

Determinazione della persistenza e del Potenziale bioaccumulativo

Il prodotto non contiene nessuna sostanza PBT o vPvB.

12.6. Altri effetti avversi

Informazioni generali

non determinato

Informazioni supplementari sull'ecologia

Impedire la penetrazione nel terreno, nelle acque di superficie e nelle fognature. Evitare l'emissione nell'atmosfera.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Rifiuto da scarto di prodotto

La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

Contenitori contaminati

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	Trasporto via terra ADR/RID	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee	Trasporto aereo
14.1. Numero ONU	1824	1824	1824
14.2. Nome di spedizione dell'ONU	SODIUM HYDROXIDE SOLUTION	SODIUM HYDROXIDE SOLUTION	SODIUM HYDROXIDE SOLUTION
14.3. Classi di pericolo	8	8	8




neodisher DuoClean

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: 2
/ CH

Data di revisione:
02.11.2018

Data di stampa 09.04.19

connesso al trasporto			
Contrassegno di pericolo			
14.4. Gruppo di imballaggio	II	II	II
Quantità limitata	1 l		
Categoria di trasporto	2		
14.5. Pericoli per l'ambiente		no	
Codice di limitazione di accesso alle gallerie	E		
Codice IMDG gruppo di segregazione		18 alcali	

Informazioni per tutti i modi di trasporto

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori
Si vedano le sezioni 6-8.

Altre informazioni

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC
Non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania)

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania) WGK 1

Osservazioni Derivation of WGK according to Annex 1 No. 5.2 AwSV

VOC

VOC (CH) 0 %

Altre informazioni

Il prodotto non contiene sostanze facenti parte del SVHC cioè di sostanze particolarmente preoccupanti.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

FraSI H del capitolo 3

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Categorie CLP del capitolo 3

Skin Corr. 1A Corrosione cutanea, Categoria 1A

Abbreviazioni

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

neodisher DuoClean

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: 2
/ CH

Data di revisione:
02.11.2018

Data di stampa 09.04.19

ICAO: International Civil Aviation Organization
IATA: International Air Transport Association
VOC: Volatile Organic Compound
LD: Lethal dose
LC: Lethal concentration
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: Very persistent and very bioaccumulative
SVHC: Substances of very high concern
MARPOL 73/78: International Convention for the Prevention of Pollution From Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978 (MARPOL: Marine Pollution)
IBC: Intermediate Bulk Container
CAS: Chemical Abstracts Service
ISO: International Organization for Standardization
OEL: Occupational exposure limit
OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development
UN: United Nations
IMO: International Maritime Organization
SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

Informazioni complementari

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : ***

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi